Porównanie tłumaczeń I Królewska 7:26

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | A jego grubość mierzyła dłoń,\* a jego krawędź była robotą (przypominającą) krawędź kielicha, kwiat lilii, mieściła dwa tysiące batów.\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |

1. 1) Tj. 7,5 cm. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) Tj. 80.000 l; wg <x>140 4:5</x>: trzy tysiące. Różnice mogą być omyłką skryby lub przykładem różnych sposobów liczenia pojemności (na przykład: mogło pomieścić 120.000 l, ale pozostawano przy 80.000 l). [↑](#footnote-ref-3)